

1912-03-16

SENDER

Oberst J. Holten

RECIPIENT

Joakim Skovgaard

FACTS

Document type:
Letter

Sender's location:
Overgaden over Vandet 5a

Sender info (seal, address, etc.):
Der er muligvis tale om Nicolai
Holtens bror, oberst Immanuel Holten
(1866-1945)

Mentioned people:
Hans Nicolai Holten
Immanuel Holten
Susette Cathrine Holten
Aage Holten
Joakim Skovgaard

Archive:
Mappe 44 nr. 37

TRANSCRIPTION

Ovengade o. V. 50

16/3 1912

Hr. Professor Joachim Skovgaard!

Idet jeg takker for Deres brev og de 41 Kr., for hvilke jeg vedlægger
Kvittering, skal jeg tilføje, at jeg ikke overlader Nicolai Pengene, og at jeg i
det hele er ganske enig med Dem i det af Dem om denne Sag fremsatte
Synspunkt.

Om Nicolai's Forhold i Amerika, efter at Cali var

-2-

rejst derfra ved jeg yderst lidt. Man skrev saa at sige aldrig til mig, og de
Oplysninger jeg fik af Cali var meget sparsomme. Kun har jeg naturligvis
nok forstaaet, at det ikke gik ham godt.

Nicolai har jeg ikke set endnu, efter at han er kommen hjem [jeg har
forøvrig været optaget af en Generalstabsøvelse Dag og Nat siden i
Onsdags Morgen Kl. 8], Tiden vil vise, om hans Hjemkomst bliver til det
gode. Overfor Cali har jeg udtalt mig derimod, men paa

-3-

den anden Side har jeg forudset, at det maatte komme saa, saa snart Cali
og Aage var rejst fra ham. Det havde maaske

været bedre, om Cali, der er den, som har faaet Nicolai til at komme hjem
nu, havde lyttet til dem, der i sin Tid raadede hende til at blive hjemme.
Nicolai havde da til at begynde med kun havt sig selv at sørge for derovre
og havde kunnet arbejde sig frem med det

-4-

Maal engang at kunne kalde sin Kone og sin Søn over til sig. Som det nu
var tilsidst har han intet hast havt, og det er vel ogsaa Grunden til, at det
gik saa smaat derovre. Forresten havde min Broder Christian, som sidder i
en god Stilling i Nebraska, tilbudt at sætte ham i Vei derovre.

Med venlig Hilsen

Dres hengivne

I. Holten

Dr. J. V. S. a. V. S. a.

d. 16/3 1912

Hr. Professor J. V. S. a. V. S. a.
Jeg er takket for den
Brev og de 41 Kr., for hvilket
jeg vedlægger Kvitningen
skal jeg tilføje, at jeg ikke
overlader Nikolai Omgang,
og at jeg i det hele er
ganske enig med den
i det af den om den
Sag som alle Lysepunkt.
Om Nikolai Fortæller:
Amerika, efterat Cui var

noget deops, ved jz ydelst
 lidt. Man skow saa at
 sig aldi; til mig, og
 de Oplysninger, jz blev
 af hui var meget spar-
 somme. Kun har jz
 naturlige, resti fortæller,
 at det den giv ham
 goet.

Nicolai har jz ikke set
 endnu, efter at han er
 kommen hjem. Tiden vi
 var, om han hjem,
 komst bliver til det gode.
 Omfor Calu har jz i det
 mig denimod, men saa

den anden Side har jz
 fundet, at det maatte
 komme saa, saa snart
 Calu og Hage var rigt fra
 ham. Det havde maaske
 været bedre, om Calu, der
 er den, som har gjort Ni-
 colai til at komme hjem mig,
 havde lyttet til Read
 fra den, der i sin Tid
 raadede hende til at blive
 hjemme. Nicolai havde
 da til at begynde med
 kun haast mig selv at søge
 for deoan og havde kimet
 at vide mig frem med det

jz har læst meget af
 en gammel dansk bog og det
 er i den 5.

Naar engang at Kæmpe
kalde sin Kone og sin Pige
over til sig. Som det nu
var Lignet, har han in-
det haad haad, og det
er vel ogsaa Grunden til,
at det gik saa smaat
derom. Formenten havde
min Moder Christian, som
ridder i en god Hellig
i Nebraska, tilbød at
sætte ham i Vej derom.

Med venlig Høven
Deres hengiven
G. Holten.